

HELP

Human Rights Education
for Legal Professionals ■

КАТАЛОГ ОНЛАЙН-КУРСІВ

РАДА ЄВРОПИ

ГЕНЕРАЛЬНИЙ ДИРЕКТОРАТ З ПРАВ ЛЮДИНІ ТА ВЕРХОВЕНСТВА ПРАВА
Департамент імплементації прав людини, правосуддя та стандартів правової
співпраці

Відділ навчання в галузі правосуддя та прав людини
Програма HELP

2024



Human Rights Education for Legal Professionals

ПРОГРАМА РАДИ ЄВРОПИ З ОСВІТИ В ГАЛУЗІ ПРАВ ЛЮДИНИ ДЛЯ ЮРИСТІВ (HELP)

КАТАЛОГ ОНЛАЙН-КУРСІВ

HELP — **головна освітня програма Ради Європи для юристів**. Її мета — навчання суддів, прокурорів та адвокатів, а також інших спеціалістів юридичних професій європейським стандартам у галузі прав людини.

Онлайн-курси HELP Ради Європи — інтерактивні та візуальні. Вони охоплюють різні теми, пов’язані з правами людини, відображаючи різні сфери діяльності Ради Європи.

Курси HELP розширяють знання професіоналів-юристів з ключових тем у галузі прав людини і таким чином сприяють кращому захисту прав людини на національному рівні.

Крім **Європейської конвенції з прав людини (ЕКПЛ)** і прецедентного права **Європейського суду з прав людини (ЕСПЛ)**, програма HELP охоплює **інші документи Ради Європи**, як-от Європейську соціальну хартію або Конвенції Ради Європи у таких ключових сферах, як захист даних, насильство проти жінок чи біоетика. Крім того, за підтримки ЄС з 2015 року онлайн-курси HELP також охоплюють **законодавчу базу ЕС**, включаючи **Хартію ЕС про основні права** та прецедентне право **Суду ЕС**¹. Після того, як курси HELP будуть готові, можна буде розробити національні версії, доповнюючи європейські правові системи та юриспруденцію відповідними національними системами. Ці національні курси допомагають насамперед суддям, прокурорам та адвокатам практично застосовувати європейські стандарти на національному рівні.

У контексті національного законодавства та викликів курси HELP також вирішують **потреби у навчанні, виявлені різними моніторинговими механізмами Ради Європи** та сприяють **виконанню рішень ЕСПЛ**, які очікують на виконання. Курси HELP (особливо ті, які позначені жовтою позначкою в каталогі) також сприяють досягненню  цілей, встановлених в **Стратегії ЕС щодо навчання суддів**.

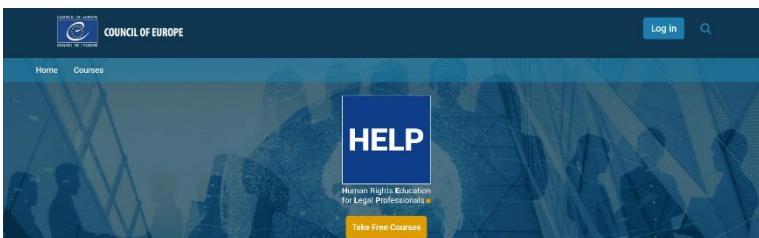
Курси HELP розроблені відповідно до методології HELP: спільно з відповідними контент-структурами Ради Європи. Наприклад, курс [«Захист даних і права на конфіденційність» \(Data Protection and Privacy Rights\)](#) або курс [«Ключові принципи прав людини в біомедицині» \(Key human rights principles in Biomedicine\)](#) були розроблені спільно з відділами захисту даних Ради Європи та відділом біоетики відповідно, курс [«Права людини у спорті» \(Human Rights in Sports\)](#) розроблено спільно з Департаментом спорту Ради Європи, курс про [стандарти КПТ \(СРТ standards\)](#) — разом із Комітетом по запобіганню тортурам, а курс про [боротьбу з дискримінацією \(anti-discrimination\)](#) — разом з Європейською комісією проти расизму та нетерпимості (ECRI) тощо. Юристи із Секретаріату Європейського суду з прав людини (ЕСПЛ) також беруть участь у розробці онлайн-курсів HELP. Все частіше такі ключові партнери HELP, як Європейська мережа підготовки суддів (EJTN), Рада адвокатів і юридичних товариств

¹ Курси HELP які містять вимір ЕС (право ЕС, судову практику Суду ЕС) позначені жовтою позначкою 

Європи (CCBE) та Агентство Європейського Союзу з основних прав (FRA) також пропонують свої знання і досвід у розвитку курсів HELP. Спільні посібники FRA та ЄСПЛ також використовуються як ключові джерела у відповідних тематичних курсах HELP.

Безкоштовні онлайн-курси HELP розміщені на [платформі електронного навчання HELP Ради Європи²](#).

Щоб отримати доступ до них, вам потрібно буде **увійти в обліковий запис HELP**. Якщо у вас ще немає облікового запису HELP, ви можете створити його менше ніж за 2 хвилини.



- ✓ Натисніть [тут³](#) і заповніть форму (це займе близько 2 хвилин)
- ✓ Після надсилання форми ви отримаєте посилання для активації на електронну пошту, яку ви використовували для створення
- ✓ Відкрийте свою електронну поштову скриньку та натисніть на посилання, щоб активувати свій обліковий запис.

Курси можна пройти таким чином:

КУРСИ САМОСТІЙНОГО НАВЧАННЯ

Загальнодоступні курси з необмеженим доступом для всіх, хто має обліковий запис на онлайн-платформі HELP. Це самостійні курси, і після завершення ви можете отримати індивідуальний цифровий **«Сертифікат про завершення» (Statement of accomplishment)**.

Щоб записатися на будь-який із курсів HELP для самостійної підготовки, перейдіть на платформу електронного навчання HELP Ради Європи, увійдіть у свій обліковий запис HELP, перегляньте список курсів і натисніть на код мови під зображенням вибраного курсу.

Після реєстрації ви можете розпочати й отримати доступ до курсу [і продовжити його з того місяця, де ви завершили минулого разу] будь-коли, натиснувши кнопку **«Мої курси» (My courses)**.



² <http://help.elearning.ext.coe.int>

³ <https://help.elearning.ext.coe.int/login/signup.php>



Приблизна тривалість, зазначена для кожного курсу, розрахована для англомовної версії курсу та її набору стандартів і специфікацій для систем дистанційного навчання SCORM⁴, і з'явиться у цифровому «Сертифікаті про завершення», який буде згенеровано автоматично після того, як користувач завершить курс. Слід зазначити, що додаткова інформація, якою доповнені національні версії курсів (за межами SCORM), може збільшити час навчання користувача.

КУРСИ З ТҮТОРАМИ

Курси з тьюторами HELP організовуються у співпраці з національною установою-партнером, як правило, національними навчальними закладами для суддів і прокурорів або асоціаціями адвокатів. Ці курси проводить / модерує сертифікований тьютор HELP, який пройшов навчання в Секретаріаті HELP. Успішні слухачі курсів з тьюторами HELP проходять спільну сертифікацію Програми HELP і національного партнерського закладу. [Якщо ви фахівець із права та бажаєте пройти курс з тьюторами, зверніться до відповідних навчальних закладів для суддів і прокурорів або до асоціації адвокатів у вашій країні через координаційні та інформаційні пункти HELP.](#)

Хоча основна цільова група курсів HELP Ради Європи — це професіонали в області права (судді, прокурори й адвокати), до деяких **міждисциплінарних курсів** можуть бути залучені й інші професіонали (спеціалісти у галузі охорони здоров'я та медицини, персонал пенітенціарних установ і служб пробації, представники правоохоронних органів, журналісти, співробітники офісу омбудсмена, представники ГО тощо), а також майбутні спеціалісти.

ЯК КОРИСТУВАТИСЯ КАТАЛОГОМ

Натисніть на назви курсів, щоб отримати доступ до них на платформі електронного навчання Ради Європи HELP та **переглянути мови, якими вони доступні** у форматі самонавчання.

Якщо ви бажаєте отримати додаткову інформацію про курс, перш ніж перейти до нього, ви можете натиснути на кнопку  **Бріф**. Деякі курси мають короткі презентаційні відео, які ви також можете переглянути, натиснувши на кнопку  **Відео**.

⁴ SCORM — це англомовна абревіатура Sharable Content Object Reference Model, тобто «довідкова модель об'єкта контенту спільноговикористання», або, кажучи простою мовою, одиниця навчального онлайн-матеріалу. На платформі електронного навчання HELP показник SCORMS показано на зображеннях нижче. Вам потрібно натиснути на нього, щоб отримати доступ до онлайн-навчання.



ЗМІСТ

.....	4
ДОСТУП ДО ПРАВОСУДДЯ ДЛЯ ЖІНОК	7
КРИТЕРІЇ ПРИЙНЯТНОСТІ ДЛЯ ЗАЯВ, ПОДАНІХ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО СУДУ З ПРАВ ЛЮДИНИ	7
АЛЬТЕРНАТИВНІ ЗАХОДИ ТРИМАННЯ ПІД ВАРТОЮ ТА ГРОМАДСЬКІ САНКЦІЇ	8
АЛЬТЕРНАТИВИ ІММІГРАЦІЙНОМУ ЗАТРИМАННЮ	8
БОРОТЬБА З ДИСКРИМІНАЦІЄЮ	9
ШТУЧНИЙ ІНТЕЛЕКТ І ПРАВА ЛЮДИНИ	9
ПРИТУЛОК І ПРАВА ЛЮДИНИ	10
БІЗНЕС І ПРАВА ЛЮДИНИ	10
ПРАВОСУДДЯ ДРУЖНЕ ДО ДИТИНИ	11
ПРАВА ДІТЕЙ В ЦИФРОВОМУ СЕРЕДОВИЩІ ТА ЗАХИСТ ПРОТИ СЕКСУАЛЬНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА НАСИЛЬСТВА	11
СТАНДАРТИ КОМІТЕТУ ІЗ ЗАПОБІГАННЯ КАТУВАННЯМ	12
КІБЕРЗЛОЧИННІСТЬ ТА ЕЛЕКТРОННІ ДОКАЗИ	13
ЗАХИСТ ДАНИХ І ПРАВО НА ПРИВАТНІСТЬ	13
ЕТИКА ДЛЯ СУДДІВ, ПРОКУРОРІВ ТА АДВОКАТІВ	14
СІМЕЙНЕ ПРАВО ТА ПРАВА ЛЮДИНИ	14
БОРОТЬБА З РАСИЗМОМ, КСЕНОФОБІЄЮ, ГОМОФОБІЄЮ ТА ТРАНСФОБІЄЮ	14
СВОБОДА ВИРАЖЕННЯ ПОГЛЯДІВ	15
ГЕНДЕРНА РІВНІСТЬ ТА ГЕНДЕРНИЙ МЕЙНСТРИМІНГ	15
ЗЛОЧИНИ НА ҐРУНТІ НЕНАВИСТІ	16
МОВА ВОРОЖНЕЧІ	16
ПРАВА ЛЮДИНИ У ЗБРОЙНИХ СИЛАХ	16
ПРАВА ЛЮДИНИ У СПОРТІ	17
ВНУТРІШНЕ ПЕРЕМІЩЕННЯ	17
МІЖНАРОДНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО У КРИМІНАЛЬНИХ СПРАВАХ	18
МІЖНАРОДНЕ ГУМАНІТАРНЕ ПРАВО ТА ПРАВА ЛЮДИНИ	18
Співвідношення між ЄКПЛ та Хартією основних прав ЄС	19
Вступ до запобігання корупції	19
Вступ до Європейської Конвенції з прав людини та Європейського суду з прав людини	20
Останнє оновлення: Березень 2020 р.	20
Вступ до Європейської соціальної хартії	20
Судді на сторожі верховенства права	21

ОБГРУНТУВАННЯ СУДОВИХ РІШЕНЬ ТА ПРАВА ЛЮДИНИ	21
ОСНОВНІ ПРИНЦИПИ ПРАВ ЛЮДИНИ В БІОМЕДІЦИНІ	22
ТРУДОВІ ПРАВА ЯК ПРАВА ЛЮДИНИ.....	22
ЛГБТІ ОСОБИ В ПРОЦЕДУРІ НАДАННЯ ПРИТУЛКУ	23
УПРАВЛІННЯ ІНОЗЕМНИМИ УВ'ЯЗНЕНИМИ (EUROPRIS)	23
ЗАХИСТ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ ПРИ ОПРИЛЮДНЕННІ СУДОВИХ РІШЕНЬ	24
ФАРМАЦЕВТИЧНИЙ ЗЛОЧИН і Конвенція MEDICRIME	24
ДОСУДОВЕ РОЗСЛІДУВАННЯ і ЄВРОПЕЙСЬКА КОНВЕНЦІЯ З ПРАВ ЛЮДИНИ (ЄКПЛ)	25
ПРОЦЕСУАЛЬНІ ГАРАНТІЇ У КРИМІНАЛЬНОМУ ПРОВАДЖЕННІ ТА ПРАВА ПОСТРАЖДАЛИХ.....	25
ЗАБОРОНА НЕНАЛЕЖНОГО ПОВОДЖЕННЯ	26
ПРАВО ВЛАСНОСТІ ТА ЄВРОПЕЙСЬКА КОНВЕНЦІЯ З ПРАВ ЛЮДИНИ (ЄКПЛ).....	26
ЗАХИСТ І БЕЗПЕКА ЖУРНАЛІСТІВ	27
ЯКІСТЬ ПРАВОСУДДЯ - РОБОТА СЕРЕЙ	27
ЗАПОБІГАННЯ РАДИКАЛІЗАЦІЇ	28
ДІТИ БІЖЕНЦІ І МІГРАНТИ	28
ПРАВО НА ОСОБИСТУ НЕДОТОРКАННІСТЬ (БІОЕТИКА).....	29
ПРАВО НА СВОБОДУ ТА БЕЗПЕКУ (Стаття 5 ЄКПЛ).....	29
ПРАВО НА ПОВАГУ ДО ПРИВАТНОГО ТА СІМЕЙНОГО ЖИТТЯ (ОЗНАЙОМЛЕННЯ ЗІ СТАТТЕЮ 8 ЄКПЛ).....	30
ПРАВА ЛЮДЕЙ З ІНВАЛІДНІСТЮ	30
ТИМЧАСОВИЙ ЗАХИСТ У ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ.....	31
ДОВКІЛЛЯ ТА ПРАВА ЛЮДИНИ	31
ПРАВОСУДДЯ ПЕРЕХІДНОГО ПЕРІОДУ ТА ПРАВА ЛЮДИНИ.....	32
ПЕРЕХІДДІТЕЙ-МІГРАНТІВ ТА БІЖЕНЦІВ ДО ДОРОСЛОГО ЖИТТЯ	32
НАСИЛЬСТВО ЩОДО ЖІНОК і ДОМАШНЄ НАСИЛЬСТВО	33
КУРС ДЛЯ ПРАВООХОРОНЦІВ З ПИТАНЬ НАСИЛЬСТВА НАД ЖІНКАМИ І ДОМАШНЬОГО НАСИЛЬСТВА.....	33

КАТАЛОГ ОНЛАЙН-КУРСІВ HELP



Розроблено спільно з [Відділом гендерної рівності](#) в рамках проекту [Партнерства заради належного врядування «Посилення доступу до правосуддя для жінок, які постраждали від насильства, у шести країнах Східного партнерства»](#).

ДОСТУП ДО ПРАВОСУДДЯ ДЛЯ ЖІНОК

Видано: Листопад 2018 р.

[Бріф](#) [Відео](#) [10 годин](#)

Модулі:

- 1) Ознайомлення з поняттям доступу до правосуддя
- 2) Міжнародна та європейська правова база
- 3) Дискримінація за ознакою статі та гендеру
- 4) Уникнення гендерних стереотипів
- 5) Практичні поради для покращення доступу жінок до правосуддя
- 6) Гендерно-чутливий підхід до адвокатської діяльності

[eng](#) | [fra](#) | [ara](#) | [aze](#) | [bos](#) | [ell](#) | [hye](#) | [kat](#) | [mkd](#) | [ron](#) | [rus](#) | [slk](#) | [sqi](#) | [srp](#) | [tur](#) | [ukr](#)



HELP
Human Rights Education for Legal Professionals
Council of Europe

КРИТЕРІЇ ПРИЙНЯТНОСТІ ДЛЯ ЗАЯВ, ПОДАНИХ ДО ЄВРОПЕЙСЬКОГО СУДУ З ПРАВ ЛЮДИНИ

Останнє оновлення: Вересень 2023 р.

[Бріф](#) [5 годин](#)

Модулі:

Вступний модуль

- 1) Вступ до ЄКПЛ та процедура в ЄСПЛ
- 2) Прийнятність: огляд і процедура
- 3) Прийнятність: критерії на основі процедурних вимог
- 4) Прийнятність: критерії на основі юрисдикції Суду
- 5) Прийнятність: критерії на основі обґрунтування

Версія 2023 року: [eng](#)

Версія 2019 року: [eng](#) | [bul](#) | [ces](#) | [deu](#) | [ell](#) | [fra](#) | [hun](#) | [hun](#) | [ita](#) | [mkd](#) | [pol](#) | [rus](#) | [spa](#) | [sqi](#) | [srp](#) | [tur](#)

Попередні версії: [bos](#) | [lav](#) | [lit](#) | [mne](#) | [ron](#) | [ukr](#)

HELP
Human Rights Education for Legal Professionals
Council of Europe

АЛЬТЕРНАТИВНІ ЗАХОДИ ТРИМАННЯ ПІД ВАРТОЮ ТА ГРОМАДСЬКІ САНКЦІЇ

Останнє оновлення: Березень 2017 р.

Бріф 4 годин

Модулі:

- 1) Вступ
- 2) Основні права
- 3) Процесуальні права
- 4) Альтернативи, не пов'язані з позбавленням волі
- 5) Реалізація
- 6) Залучення громади
- 7) Електронний моніторинг

Курс також включає окрему частину про альтернативні заходи тримання під вартою для правопорушниць (розроблено спільно з Управлінням ООН з наркотиків і злочинності (UNODC))

[eng](#) | [aze](#) | [bos](#) | [bul](#) | [ell](#) | [ron](#) | [srp](#) | [sqi](#) | [tur](#)



Підготовлено спільно Відділом
незалежних органів з прав людини та
Програмою HELP Ради Європи разом із
Верховним комісаром Організації
Об'єднаних Націй у справах біженців
(УВКБ ООН). Курс було розроблено
відповідно до [Плану дій Ради Європи
шодо захисту дітей-біженців та
дітей-мігрантів у Європі \(2017-2019\)](#)
за підтримки Офісу спеціального
представника Генерального
секретаря з питань міграції та
біженців (SRSG)

АЛЬТЕРНАТИВИ ІММІГРАЦІЙНОМУ ЗАТРИМАННЮ

Видано: 2020 р.

Бріф **Відео** 7 годин

Модулі:

- 1) Вступний модуль
- 2) Нормативне та практичне підґрунтя
- 3) Нормативна база
- 4) Які можливі типи альтернатив?
- 5) Як зробити альтернативи ефективними

[eng](#) | [fra](#) | [bos](#) | [deu](#) | [mkd](#) | [mne](#) | [rus](#) | [spa](#) | [sqi](#) | [srp](#) | [tur](#)

 <p>ANTI-DISCRIMINATION</p> <p>HELP Human Rights Education for Legal Professionals Council of Europe</p> <p>*EU</p> <p>Модулі, що стосуються дискримінації ромів та спільнот різної сексуальної орієнтації та гендерної ідентичності, були розроблені у співпраці з Відділом з питань сексуальної орієнтації та гендерної ідентичності Ради Європи (SOGI) та Спеціальним представником Генерального секретаря з питань ромів.</p>	<h2><u>БОРОТЬБА З ДИСКРИМІНАЦІЄЮ</u></h2> <p>Останнє оновлення: 2019 р.</p> <p> 4 hours</p> <p>Модулі:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Дискримінація та ЕКПЛ — стаття 14 2) Дискримінація за ознаками раси, кольору шкіри, мови, національного чи соціального походження, принадлежності до національної меншини, майна чи походження 3) Дискримінація ромів 4) Дискримінація на підставі сексуальної орієнтації та гендерної ідентичності 5) Дискримінація осіб з інвалідністю <p>Версія 2019 року:eng fra kat mkd mne ron sqi srp Попередня версія:aze bos bul ell hye ita lav lit pol ukr</p>
 <p>ARTIFICIAL INTELLIGENCE AND HUMAN RIGHTS</p> <p>HELP Human Rights Education for Legal Professionals Council of Europe</p> <p>Розроблено у 2024 році у співпраці з Генеральним директоратом з прав людини та верховенства права та Секретаріатом Європейського суду з прав людини</p>	<h2><u>ШТУЧНИЙ ІНТЕЛЕКТ І ПРАВА ЛЮДИНИ</u></h2> <p>Видано: Червень 2024</p> <p> Бріф  6 годин</p> <p>1) Вступний модуль 2) Вступ до штучного інтелекту 3) Міжнародні та європейські нормативні рамки та їх принципи, що стосуються ШІ 5) ШІ та регулювання в Європі 6) Тематичні питання 7) ШІ, що далі?</p> <p>eng</p>



Оновлено у 2021 році в рамках проекту ЄС-РЄ «HELP in the EU II» (HELP у ЄС II) у співпраці з Офісом УВКБ ООН у Страсбурзі та відповідними службами РЄ: Офісом SGSP Ради Європи з питань міграції та біженців і Відділом незалежних органів з прав людини, а також Секретаріатом Європейського суду з прав людини.

ПРИТУЛОК І ПРАВА ЛЮДИНИ

Останнє оновлення: 2021 р.

Бріф **Відео** **6 годин**

Модулі:

- 1) Вступ
- 2) Заборона видворення, право на життя та заборона жорстокого поводження
- 3) Затримання та приймання
- 4) Право на сімейне життя та притулок
- 5) Ефективні засоби правового захисту

Версія 2021 року: [eng](#) | [fra](#) | [bos](#) | [bul](#) | [ces](#) | [deu](#) | [ell](#) | [hrv](#) | [hun](#) | [hye](#) | [ita](#) | [lav](#) | [lit](#) | [mkd](#) | [mne](#) | [pol](#) | [por](#) | [ron](#) | [slk](#) | [slv](#) | [spa](#) | [srp](#) | [sqi](#) | [tur](#) | [ukr](#)

Версія 2017 року: [fle](#) | [kat](#) | [rus](#)



Розроблений у 2016 році курс було оновлено в рамках проекту «Онлайн-платформа для бізнесу та права людини», який реалізується програмою HELP у співпраці з Керівним комітетом Ради Європи з прав людини (CDDH), що фінансується органами влади Нідерландів та Німеччини.

БІЗНЕС І ПРАВА ЛЮДИНИ

Останнє оновлення: 2021 р.

Бріф **Відео** **6 годин**

Модулі:

- 1) Загальний огляд бізнесу та прав людини
- 2) Запобігання шкоди — обов'язки держави щодо захисту та запобігання
- 3) Запобігання шкоди — обов'язок бізнесу поважати права людини
- 4) Захист прав і відшкодування шкоди

Версія 2021 р.: [eng](#) | [bul](#) | [deu](#) | [ita](#) | [lit](#) | [mkd](#) | [spa](#) | [srp](#)

Попередня версія: [fra](#) | [irl](#) | [sqi](#)



Розроблено спільно з Відділом з прав дитини РЄ у тісній співпраці з працівниками апарату Спеціального представника РЄ з питань міграції та біженців та УВКБ ООН. Оновлена в рамках проекту ЄС-РЄ "HELP in the EU III" у тісній співпраці з Відділом РЄ з прав дитини та Агентством ЄС з фундаментальних прав.

ПРАВОСУДДЯ ДРУЖНЕ ДО ДИТИНИ

Видано: Червень 2023 р.

Бріф **9 годин**

Модулі:

- 1) Вступ
- 2) Дружне до дитини правосуддя
- 3) Несудове провадження
- 4) Загальні елементи
- 5) Взаємодія з дітьми в судовій системі — основні виклики
- 6) Міждисциплінарність
- 7) Позбавлення волі
- 8) Насильство щодо дітей
- 9) Міграція та притулок

Версія 2023 р.: [eng](#) | [bul](#) | [ita](#) | [ron](#) | [por](#)

Версія 2017 р.: [ara](#) | [bos](#) | [bul](#) | [ces](#) | [kat](#) | [mkd](#) | [mne](#) | [pol](#) | [por](#) | [ron](#) | [rus](#) | [spa](#) | [sqi](#) | [srp](#) | [ukr](#) | [tur](#)



Розроблено в рамках курсу HELP із сімейного права та прав людини в рамках проекту ЄС-РЄ "HELP в ЄС"

ПРАВА ДІТЕЙ В ЦИФРОВОМУ СЕРЕДОВИЩІ ТА ЗАХИСТ ПРОТИ СЕКСУАЛЬНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА НАСИЛЬСТВА

Видано: 2019 р.

2 години

Модулі:

- 1) Вступ
- 2) Захист дітей від сексуальної експлуатації та сексуального насильства
- 3) Права дитини в цифровому середовищі

[eng](#) | [fra](#) | [bos](#) | [ell](#) | [lit](#) | [mkd](#) | [ron](#) | [rus](#) | [slv](#) | [srp](#) | [spa](#) | [ukr](#)



Розроблено в тісній співпраці з Секретаріатом ГРЕТА (Групи експертів із заходів стосовно протидії торгівлі людьми) Ради Європи.

БОРОТЬБА З ТОРГІВЛЕЮ ЛЮДЬМИ

Оновлено у 2024 р.

Бріф 13 годин

Модулі:

- 1) Вступ і правова база
- 2) Визначення та правові поняття
- 3) Ідентифікація постраждалих у торгівлі людьми
- 4) Допомога постраждалим у торгівлі людьми
- 5) Принцип непокараності
- 6) Розслідування, переслідування та права постраждалих
- 7) Винесення вироку
- 8) Компенсація постраждалим у торгівлі людьми
- 9) Повернення та репатріація
- 10) Технології та торгівля людьми
- 11) Торгівля людьми з метою трудової експлуатації (опубліковано у 2021)

Версія 2024: [eng](#)

Версія 2017:

[eng](#) | [ara](#) | [bos](#) | [ces](#) | [kat](#) | [mkd](#) | [ron](#) | [spa](#) | [svk](#) | [srp](#) | [rus](#) | [tur](#) | [ukr](#) | [uzb](#)



Розроблено в тісній співпраці із Секретаріатом ЄКПТ та за підтримки проекту «[Лосилення застосування Європейської конвенції з прав людини в Грузії](#)» в рамках Парнерства ЄС/РЄ для ефективного врядування.

СТАНДАРТИ КОМІТЕТУ ІЗ ЗАПОБІГАННЯ КАТУВАННЯМ

Видано: Вересень 2019 р.

Бріф 10 годин

Модулі:

- 1) Вступ
- 2) Правоохоронні органи
- 3) В'язниця та інші пенітенціарні установи
- 4) Еміграція
- 5) Психіатричні установи
- 6) Соціальна опіка

[eng](#) | [ara](#) | [deu](#) | [ell](#) | [hye](#) | [ita](#) | [kat](#) | [mkd](#) | [ron](#) | [rus](#) | [spa](#) | [slk](#) | [tur](#) | [ukr](#)



Розроблено разом з [Офіс програми боротьби з кіберзлочинністю](#) за сприяння [Cybercrime@Octopus](#) і наступних [проектів Octopus](#), що фінансуються коштом добровільних внесків. Підтримку цьому курсу також надали Спільні проекти Ради Європи та ЄС [GLACY+](#) та [CyberEAST](#).

КІБЕРЗЛОЧИННІСТЬ ТА ЕЛЕКТРОННІ ДОКАЗИ

Видано: 2022 р.

 **Бріф**  10 годин

Модулі:

1. Ознайомлення з комп’ютерами, мережами та кіберзлочинністю
2. Ознайомлення з Будапештською конвенцією про кіберзлочинність
3. Основні положення Будапештської конвенції
4. Електронні докази та процесуальні положення Будапештської конвенції
5. Положення Будапештської конвенції про міжнародне співробітництво
6. Кіберзлочинність на практиці та права людини
7. Другий додатковий протокол до Будапештської конвенції

[eng](#) | [ara](#) | [aze](#) | [bul](#) | [fra](#) | [hun](#) | [hye](#) | [kat](#) | [por](#) | [ron](#) | [slk](#) | [spa](#) | [ukr](#)



Розроблено в рамках проекту «HELP у 28», який фінансується ЄС, у тісній співпраці з [Відділом захисту даних Ради Європи](#).

ЗАХИСТ ДАНИХ І ПРАВО НА ПРИВАТНІСТЬ

Оновлено: Червень 2019 р.

 **Бріф**  **Відео**  12 годин

Модулі:

- I. Базові знання** про право на приватність і захист даних:
 1. Нормативна база
 2. Основні поняття
 3. Основні принципи
- II. Актуальні напрямки:**
 4. Дані про здоров’я
 5. ЗМІ
 6. Електронні комунікації та маркетинг
 7. Нові технології
 8. Робоче місце
- III. Правозастосування:**
 9. Адміністративні, кримінальні та цивільні засоби захисту
 10. Міжнародні потоки даних

Версія 2019 р.: [eng](#) | [fra](#) | [ara](#) | [bos](#) | [ces](#) | [deu](#) | [ell](#) | [hrv](#) | [ita](#) | [lav](#) | [lit](#) | [mkl](#) | [mne](#) | [pol](#) | [por](#) | [ron](#) | [slk](#) | [spa](#) | [srp](#) | [sqi](#) | [tur](#)

Попередня версія: [est](#)



★EU

Розроблено Програмою HELP Ради Європи в рамках проекту ЕС-РЄ «HELP у ЕС II» у співпраці із Секретаріатами Венеціанської комісії, Європейської комісії з питань ефективності правосуддя (CEPEJ), Консультативної ради європейських суддів (CCJE), Консультативної ради європейських прокурорів (CCPE), Секретаріатом Європейського суду з прав людини, представниками [Європейська мережа підготовки суддів \(EJTN\)](#) та [Ради адвокатів та юридичних товариств Європи \(CCBE\)](#).



★EU

Фінансується спільно проектом ЕС-РЄ «HELP у ЕС» та горизонтального інструменту ЕС-РЄ «Посилення Уповноваженого з питань прав людини для боротьби з дискримінацією» у співпраці з [Відділом прав дитини Ради Європи](#).



★EU

Розроблено в рамках проекту «HELP у ЕС», що фінансується ЄС, оновлено в рамках проекту «HELP у ЕС II», що фінансується ЄС. Курс був розроблений у співпраці з Секретаріатом ЕСRI, Європейською соціальною хартією та підрозділом SOGI Ради Європи.

ЕТИКА ДЛЯ СУДДІВ, ПРОКУРОРІВ ТА АДВОКАТІВ

Видано: 2021 р.

Бріф **Відео** 9 годин

Модулі:

- 1) Вступ
- 2) Міжнародні та європейські рамки
- 3) Етика для суддів
- 4) Етика для прокурорів
- 5) Етика для юристів

[eng](#) | [fra](#) | [bos](#) | [ces](#) | [ell](#) | [hrv](#) | [hun](#) | [hye](#) | [ita](#) | [lit](#) | [mkd](#) | [pol](#) | [ron](#) | [slk](#) | [slv](#) | [spa](#) | [srp](#) | [ukr](#)

СІМЕЙНЕ ПРАВО ТА ПРАВА ЛЮДИНИ

Видано: 2019 р.

Бріф **Відео** 9 годин

Модулі:

1. Вступ
2. Права, пов'язані з парами
3. Відносини між дітьми та їхніми батьками та іншими родичами
4. Міжнародне викрадення дітей
5. Права дитини: Основні виклики

Версія 2019 р.: [eng](#) | [fra](#) | [bos](#) | [bul](#) | [ell](#) | [ita](#) | [lit](#) | [mkd](#) | [ron](#) | [rus](#) | [slv](#) | [srp](#) | [ukr](#)

Попередня версія: [deu](#)

БОРОТЬБА З РАСИЗМОМ, КСЕНОФОБІЄЮ, ГОМОФОБІЄЮ ТА ТРАНСФОБІЄЮ

Останнє оновлення: Квітень 2021 р.

Бріф **Відео** 7 годин

Модулі:

- 1) Вступ
- 2) Нормативна база
- 3) Расизм і ксенофобія
- 4) Гомофобія та трансфобія

Версія 2021 р.: [eng](#) | [fra](#) | [aze](#) | [bos](#) | [bul](#) | [deu](#) | [ell](#) | [hrv](#) | [ita](#) | [mkd](#) | [mne](#) | [pol](#) | [ron](#) | [spa](#) | [srp](#) | [ukr](#)

Версія 2017 р.: [rus](#)



FREEDOM OF EXPRESSION

HELP
Human Rights Education for Legal Professionals

Promoted by the European Union and the Council of Europe

COUNCIL OF EUROPE
CONSEIL DE L'EUROPE

Розроблено у співпраці зі спільним проектом Європейського Союзу / Ради Європи щодо посилення спроможності судової системи Туреччини у сфері свободи слова. Оновлено в рамках проекту «Свобода вираження поглядів і свободи ЗМІ в Південно-Східній Європі (JUFREX)», який реалізується в рамках спільної програми Європейського Союзу та Ради Європи «Горизонтальний інструмент для Західних Балкан і Туреччини II (2019-2022)».

СВОБОДА ВИРАЖЕННЯ ПОГЛЯДІВ

Оновлено: Червень 2020 р.

 **Бріф**  **Відео**  **9 годин**

Модулі:

- 1) Загальні поняття та основні принципи
- 2) Типи мовлення, захищені статтею 10. Конфіденційність і наклеп
- 3) Регулювання ЗМІ. Свобода вираження поглядів онлайн. Свобода вираження поглядів і вибори. Захист джерел. Конфіденційно отримана інформація
- 4) Доступ до інформації. Свобода вираження поглядів і протест. Свобода вираження поглядів і відправлення правосуддя. Свобода вираження поглядів на робочому місці. Свобода вираження поглядів і релігія

Версія 2020 р.:

[eng](#) | [fra](#) | [ara](#) | [bos](#) | [ell](#) | [hun](#) | [ita](#) | [mkd](#) | [mne](#) | [pol](#) | [ron](#) | [srp](#) | [slv](#) | [spa](#) | [sqj](#) | [tur](#)

Попередня версія: [kat](#)



Gender Equality and Gender Mainstreaming

HELP
Human Rights Education for Legal Professionals
Council of Europe

COUNCIL OF EUROPE
CONSEIL DE L'EUROPE

ГЕНДЕРНА РІВНІСТЬ МАС ВІРШАЛЬНЕ ЗНАЧЕННЯ ДЛЯ ПРАВ ЛЮДИНИ, ДЕМОКРАТІЇ, ВЕРХОВЕНСТВА ПРАВА ТА СОЦІАЛЬНОГО ДОБРОБУТУ. НЕЗВАЖАЮЧИ НА ПЕВНИЙ ПРОГРЕС, ВОНА ЗАЛИШАЄТЬСЯ ДАЛЕКОЮ ВІД РЕАЛЬНОСТІ В ЄВРОПІ, З ПОСТИЙНИМ НАСИЛЬСТВОМ І ДИСКРИМІНАЦІЕЮ, ОСОБЛИВО ЩОДО ЖІНОК. ЦЕ ПИТАННЯ є КЛЮЧОВИМ УФОРМУВАННІ ПОЛІТИКИ, СТАНДАРТІВ РАДИ ЄВРОПИ ТА АКТУАЛЬНИМ ДЛЯ СУСПІЛЬСТВА В ЦІЛОМУ.

ГЕНДЕРНА РІВНІСТЬ ТА ГЕНДЕРНИЙ МЕЙНСТРИМІНГ

Видано: березень 2024 р

 **Бріф**  **2,5 годин**

Модулі:

1. Вступ
2. Гендерна рівність та гендерний мейнстрімінг у концепціях
3. Міжнародні та європейські стандарти та політичні засади гендерної рівності
4. Гендерний підхід на практиці

[eng](#)



★ EU

Модуль щодо злочинів на ґрунті ненависті розроблено спільно з Бюро демократичних інститутів і прав людини (БДІПЛ) ОБСЄ.

ЗЛОЧИНИ НА ҐРУНТІ НЕНАВИСТІ

Останнє оновлення: 2020 р.

 **Бріф**  5 годин

Модулі:

1. Злочини на ґрунті ненависті і мова ворожнечі — ознайомлення
2. Злочини на ґрунті ненависті — поняття
3. Злочини на ґрунті ненависті — міжнародні рамки
4. Злочини на ґрунті ненависті — стадія системи кримінального правосуддя
5. Мова ворожнечі

Версія 2020 р.: [eng](#) | [bos](#) | [ces](#) | [hye](#) | [kat](#) | [mne](#) | [por](#) | [ron](#) | [ukr](#)

Попередня версія: [hun](#) | [mkd](#) | [pol](#) | [spa](#) | [srp](#) | [sqi](#)



★ EU

Модуль про злочини на ґрунті ненависті було розроблено у співпраці з Відділом протидії мові ненависті та співпраці й Департаментом медіа-суспільства Ради Європи.

МОВА ВОРОЖНЕЧІ

Останнє оновлення: 2024 р.

 **Бріф**  3 години

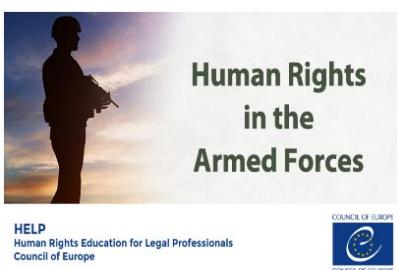
Модулі:

1. Поняття мови ворожнечі та свободи вираження поглядів
2. Ефективна відповідь на мову ворожнечі
3. Правові норми щодо мови ворожнечі

Версія 2024: [eng](#) | [bul](#) | [srp](#) | [sqi](#)

Версія 2020: [eng](#) | [ara](#) | [bos](#) | [ces](#) | [hye](#) | [kat](#) | [mne](#) | [por](#) | [ron](#) | [ukr](#)

Попередня версія: [hun](#) | [spa](#) | [srp](#) | [sqi](#)



★ EU

Human Rights in the Armed Forces

HELP
Human Rights Education for Legal Professionals
Council of Europe

COUNCIL OF EUROPE

CONSEIL DE L'EUROPE

Розроблено в рамках проекту «[Права людини та жінок у збройних силах Вірменії — Фаза II](#)» з використанням [методології HELP](#).

ПРАВА ЛЮДИНИ У ЗБРОЙНИХ СИЛАХ

Видано: 2022 р.

 **Бріф**  8 годин

Модулі:

1. Введення та терміни
2. Нормативна база
3. Гідність
4. Свободи
5. Економічні та соціальні права
6. Правосуддя та засоби правового захисту
7. Експертизи та/або ефективні розслідування
8. Рівність і недискримінація

[eng](#) | [hye](#) | [ukr](#)



Розроблено спільно з Департаментом прав дитини та спортивних цінностей Ради Європи у співпраці з Університетом МДМВ.

ПРАВА ЛЮДИНИ У СПОРТІ

Останнє оновлення: Жовтень 2022 р.

 **Бріф**  **Відео**  **8 годин**

Модулі:

1. Вступ
2. Спортивний арбітраж і судові процеси — Справедливий судовий розгляд (ст. 6 Європейської конвенції з прав людини — ЕКПЛ)
3. Приватність (ст. 8 ЕКПЛ)
4. Життя та безпека (ст. 2, 3 і 4 ЕКПЛ)
5. Свобода, свобода слова та зібрань (ст. 5, 10 та 11 ЕКПЛ)
6. Заборона дискримінації
7. Протидія допінгу і права людини
8. Спортивні маніпуляції та права людини
9. Безпека спортивних заходів і права людини.

Версія 2022: [eng](#) | [fra](#) | [spa](#)

Попередні версії: [ara](#) | [rus](#) | [slk](#)



Розроблено в рамках проекту Ради Європи «Посилення захисту прав людини внутрішньо переміщених осіб в Україні».

ВНУТРІШНЕ ПЕРЕМІЩЕННЯ

Видано: Червень 2018 р.

 **Бріф**  **8 годин**

Модулі:

1. Вступ
2. Огляд та основні поняття
3. Міжнародна та європейська правова база
4. Захист власності та житла згідно з ЕКПЛ
5. Інші часто використовувані права ЕКПЛ
6. Захист соціальних прав

[eng](#) | [fra](#) | [ukr](#)



Спочатку розроблено у 2017 році та оновлено у 2021 році в рамках проекту ЄС-РЄ «HELP у ЄС ІІ» із залученням відповідних служб Ради Європи: Відділу правової допомоги; Відділу пенологічної співпраці, медичної злочинності та торговілі органами; Відділу співробітництва у кримінальному праві, а також Секретаріату Європейського суду з прав людини.

МІЖНАРОДНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО У КРИМІНАЛЬНИХ СПРАВАХ

Останнє оновлення: Серпень 2021 р.

[Бріф](#) [Відео](#) 11 годин

Модулі:

1. Вступ
2. Екстрадиція та видача
3. Взаємна правова допомога
4. Передача засуджених осіб
5. Передача провадження, міжнародна чинність кримінальних вироків і нагляд за правопорушниками
6. Арест і конфіскація доходів, одержаних злочинним шляхом

Видання 2021 р.: [eng](#) | [fra](#) | [ara](#) | [bos](#) | [bul](#) | [ces](#) | [deu](#) | [ell](#) | [hrv](#) | [hun](#) | [hye](#) | [ita](#) | [kat](#) | [lit](#) | [mne](#) | [pol](#) | [por](#) | [ron](#) | [rus](#) | [slk](#) | [spa](#) | [srp](#) | [swe](#) | [ukr](#) | [uzb](#)



Розроблено програмою Ради Європи HELP в рамках проекту «HELP для України, в тому числі у воєнний час», що впроваджується в рамках Плану дій Ради Європи для України «Стійкість, відновлення та реконструкція» (2023-2026).

МІЖНАРОДНЕ ГУМАНІТАРНЕ ПРАВО ТА ПРАВА ЛЮДИНИ

Видано: квітень 2024

[Бріф](#) [Відео](#) 12 години

Модулі:

Вступний модуль

1. Вступ до МГП
2. Правові рамки
3. Сфера застосування
4. Основні принципи
5. Впровадження та правозастосування
6. Взаємодія між МГП та МППЛ
7. Право на життя
8. Заборона катувань
9. Право на свободу
10. Право на справедливий суд
11. Захист працівників медіа під час збройного конфлікту
12. Право на власність
13. Захист осіб, переміщених під час збройних конфліктів

[eng](#)

 <p>Introduction to Human Rights Protection in Europe</p> <p>HELP Human Rights Education for Legal Professionals</p> <p>European Union Agency for Fundamental Rights European Institute for Gender Equality European Institute for the Protection of Intellectual Property European Institute of the Environment and Sustainable Development</p>	<h2 style="color: blue;">Співвідношення між ЕСПЛ та Хартією Основних Прав ЄС</h2> <p>Опубліковано: липень 2023 р.</p> <p> Бріф  6 годин</p> <p>Модулі:</p> <p style="margin-left: 20px;">Вступний модуль</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Вступ до захисту прав людини в Європі 2. Захист прав людини в рамках Ради Європи та Європейського Союзу 3. Взаємодія 4. Практичні наслідки <p>eng por ron</p>
 <p>Welcome to Council of Europe course on INTRODUCTION TO CORRUPTION PREVENTION</p> <p>Цей інтерактивний онлайн-курс розроблено Відділом боротьби з економічною злочинністю та співробітництва у співпраці з Програмою Ради Європи з освіти в галузі прав людини для юристів.</p>	<h2 style="color: blue;">Вступ до запобігання корупції</h2> <p>Видано: Вересень 2022 р.</p> <p> Бріф  6 годин</p> <p>Модулі:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Поняття корупції 2. Інструменти запобігання корупції 3. Етичні принципи та кодекси поведінки 4. Конфлікт інтересів і несумісність 5. Обмеження після закінчення трудової діяльності 6. Подарунки та інші блага 7. Декларація майна 8. Вільний доступ до інформації 9. Лобіювання 10. Політичне фінансування <p>eng fra ara hye rus sqj uzb</p>



Розроблено у тісній співпраці із Секретаріатом ЄСПЛ та Департаментом з питань виконання рішень ЄСПЛ. Версію курсу 2020 року було частково підготовлено за фінансової підтримки Європейського Союзу та Ради Європи в рамках програми «Посилення ефективних засобів правового захисту порушень прав людини в Сербії», яка реалізується в рамках програми ЄС/РЄ «Горизонтальний інструмент для Західних Балкан і Туреччини II».

Вступ до Європейської конвенції з прав людини та Європейського суду з прав людини

Останнє оновлення: Березень 2020 р.

🕒 **Бріф** ➔ **Відео** ⏱ **6 годин**

Модулі:

1. Вступ до Європейської конвенції з прав людини
2. Вступ до Європейського суду з прав людини
3. Виконання рішень Європейського суду з прав людини

[eng](#) | [fra](#) | [ara](#) | [aze](#) | [bos](#) | [bul](#) | [ces](#) | [deu](#) | [ell](#) | [hrv](#) | [hun](#) | [hye](#) | [ita](#) | [kat](#) | [lav](#) | [lit](#) | [mkd](#) | [mne](#) | [pol](#) | [por](#) | [ron](#) | [rus](#) | [slv](#) | [spa](#) | [sqi](#) | [srp](#) | [swe](#) | [tur](#) | [ukr](#)



Розроблено у тісній співпраці із Секретаріатом Європейської соціальної хартії та за фінансової підтримки ЄС у рамках проекту ЄС-РЄ «HELP у ЄС II» як частину навчальної програми оновленого курсу HELP «Трудові права».

Вступ до Європейської соціальної хартії

Видано: Серпень 2021 р.

🕒 **50 хвилин**

Модулі:

1. Європейська соціальна хартія (ESC) та Європейський комітет із соціальних прав (ECSR)
2. Характеристики Європейської соціальної хартії
3. Тлумачення Європейської соціальної хартії
4. Права у Європейській соціальній хартії
5. Моніторинг Європейської соціальної хартії
6. Вплив на національні законодавства

[eng](#) | [fra](#) | [bos](#) | [bul](#) | [hrv](#) | [ita](#) | [kat](#) | [mkd](#) | [pol](#) | [por](#) | [ron](#) | [spa](#) | [ukr](#)



JUDGES UPHOLDING THE
RULE OF LAW

HELP Human Rights Education for Legal Professionals
Council of Europe



Розроблений у 2024 році спільно з
Європейською мережею
підготовки суддів (EJTN), цей курс
використовує [методологію HELP](#)
для практичного вивчення різних
тем за допомогою презентацій,
інтерактивних екранів, тестів на
знання та рефлексивних вправ, що
дозволяє користувачам
застосовувати отримані знання та
навички.

СУДДІ НА СТОРОЖІ ВЕРХОВЕНСТВА ПРАВА

Видано: Червень 2024

Бріф **5 годин**

**У ФАЗІ ПІЛОТНОГО ТЕСТУВАННЯ — незабаром буде
доступно**

1. Вступ
2. Суддівська підзвітність та етика
3. Ефективність роботи
4. Прозорість

[eng](#)



Оновлено в рамках спільної програми
Європейського Союзу/Ради Європи
«Посилення ефективних засобів
правового захисту від порушень прав
людини в Сербії», спільно з програмою
HELP Ради Європи.

ОБГРУНТУВАННЯ СУДОВИХ РІШЕНЬ ТА ПРАВА ЛЮДИНІ

Останнє оновлення: 2022 р.

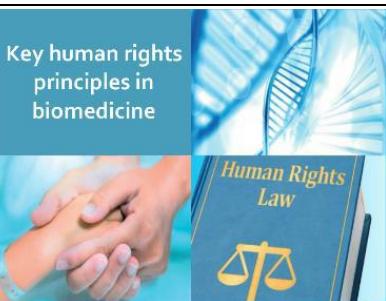
Бріф **Відео** **8 годин**

Модулі:

1. Вступ
2. Судова аргументація та справедливий суд
3. Судова мотивація у кримінальному провадженні —
Досудова стадія
4. Судове обґрунтування у кримінальному провадженні —
Судовий розгляд, оскарження та виконання судових
рішень
5. Судова аргументація у некримінальному провадженні
— Загальні принципи
6. Судова аргументація у некримінальному провадженні
— Тематичні питання I
7. Судова аргументація у некримінальному провадженні
— Тематичні питання II

Видання 2022 р.: [eng](#) | [aze](#) | [hrv](#) | [hye](#) | [kat](#) | [ron](#) | [slv](#)
[srp](#) | [tur](#) | [ukr](#)

Видання 2016 р.: [bos](#) | [mkd](#) | [mne](#) | [rus](#) | [sqi](#)



Розроблено спільно з [Відділом біомедики Ради Європи](#).

Основні принципи прав людини в біомедицині

Видано: Серпень 2018 р.

Бріф 8 годин

Модулі:

- 1) Вступ
- 2) Вільна та інформована згода
- 3) Медична конфіденційність і захист даних, пов'язаних зі здоров'ям
- 4) Охорона ембріона та продовження роду
- 5) Закінчення життя
- 6) Генетичне тестування
- 7) Біомедичні дослідження
- 8) Трансплантація органів і тканин людини

[eng](#) | [fra](#) | [ces](#) | [deu](#) | [ell](#) | [hye](#) | [ita](#) | [lav](#) | [mkd](#) | [pol](#) | [ron](#) | [rus](#) | [spa](#) | [ukr](#)



Спочатку розроблений у рамках проекту «HELP у 28», що фінансується ЄС, курс був оновлений у рамках проекту ЄС-РЄ «HELP у ЄС II» із запускенням відповідних служб Ради Європи: Секретаріату Європейської соціальної хартії, Секретаріату Конвенції Ради Європи про заходи щодо протидії торгівлі людьми, а також Секретаріату Європейського суду з прав людини.

Трудові права як права людини

Останнє оновлення: Липень 2021 р.

Бріф **Відео** 13 годин

Модулі:

1. Вступ (включаючи модуль про Європейську соціальну хартію, також доступний як окремий [курс](#))
2. Право на працю та трудові відносини
3. Робочий час і періоди відпочинку
4. Справедлива винагорода та захист заробітної плати
5. Припинення трудових відносин
6. Рівність і недискримінація
7. Колективні трудові права
8. Безпека праці та охорона здоров'я
9. Торгівля людьми з метою трудової експлуатації

Версія 2021 р.: [eng](#) | [fra](#) | [bos](#) | [bul](#) | [ell](#) | [hrv](#) | [hye](#) | [ita](#) | [kat](#) | [lit](#) | [mkd](#) | [pol](#) | [por](#) | [ron](#) | [spa](#) | [ukr](#)

Версія 2016 р.: [mne](#) | [rus](#) | [slo](#) | [srp](#)

 <p>LGBTI Persons in the Asylum Procedure</p> <p>★EU</p> <p>Розроблено спільно Програмою РЕ HELP, Підрозділом СОГІ Ради Європи та Офісом УВКБ ООН у Страсбурзі в рамках проєкту Ради Європи «Сприяння правам людини та рівності для ЛГБТІ-осіб III (2021-2023)».</p>	<h2><u>ЛГБТІ особи в процедурі надання притулку</u></h2> <p>Опубліковано: липень 2023 р.</p> <p> Бріф  3 години</p> <p>Модулі:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Вступ2. Правове поле3. Права людей ЛГБТІ в контексті надання притулку4. Матеріальні та процесуальні аспекти, пов'язані із заявою про надання притулку <p>eng</p>
 <p>MANAGING FOREIGN NATIONAL PRISONERS</p> <p>HELP Human Rights Education for Legal Professionals Council of Europe</p> <p>★EU</p> <p>Розроблено спільно з Європейською організацією пенітенціарних і вправних служб (EUROPRIS)</p>	<h2><u>УПРАВЛІННЯ ІНОЗЕМНИМИ УВ'ЯЗНЕНИМИ (EUROPRIS)</u></h2> <p>Видано: Березень 2019 р.</p> <p> Відео  3 години</p> <p>Модулі:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Вступ2. Ефективне спілкування для іноземних ув'язнених3. Покращення тюремного режиму4. Контакт із зовнішнім світом5. Питання переселення та реабілітації6. Питання персоналу7. Підsumковий тест <p>eng fra bul ces deu ell hye ita kat nld por ron slk spa ukr</p>



Розроблено Програмою Ради Європи HELP в рамках проекту «Сприяння прозорості судових рішень та посилення національної імплементації ЄСПЛ (TJENI)». Проект TJENI реалізується Радою Європи та фінансується Ісландією, Ліхтенштейном та Норвегією через Фонд грантів ЄЕЗ та Норвегії для регіонального співробітництва.

ЗАХИСТ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ ПРИ ОПРИЛЮДНЕННІ СУДОВИХ РІШЕНЬ

Видано : березень 2024

Бріф **2 години**

Модулі:

Вступний модуль

- 1) Оприлюднення судових рішень, публічні та приватні інтереси
- 2) Права, гарантії та засоби правового захисту

[eng](#) | [ell](#) | [hun](#) | [lit](#) | [pol](#) | [ron](#) | [slv](#)



Розроблено спільно із Секретаріатом Комітету Сторін Конвенції MEDICRIME.

ФАРМАЦЕВТИЧНИЙ ЗЛОЧИН І КОНВЕНЦІЯ MEDICRIME

Розроблено: 2015 р.

Оновлено: 2019 р.

Бріф **6 годин**

Модулі:

- 1) Що таке фармацевтичний злочин?
- 2) Злочини за Конвенцією MEDICRIME
- 3) Розслідування фармацевтичного злочину
- 4) Міжнародне співробітництво

[eng](#) | [bos](#) | [fra](#) | [hye](#) | [ita](#) | [mkd](#) | [por](#) | [spa](#) | [tur](#)



ДОСУДОВЕ РОЗСЛІДУВАННЯ І ЄВРОПЕЙСЬКА КОНВЕНЦІЯ З ПРАВ ЛЮДИНИ (ЄКПЛ)

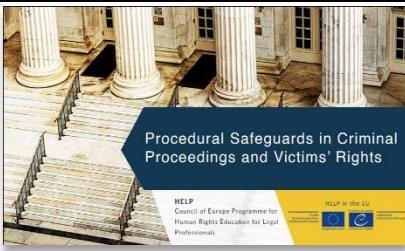
Видано: 2016 р.

 **Бріф**  7 годин

Модулі:

1. Негласні слідчі дії
2. Розшук
3. Досудове ув'язнення
4. Лікування під вартою
5. Справедливий судовий розгляд
6. Ефективне розслідування

[eng](#) | [ron](#) | [rus](#) | [ukr](#)



Розроблено в рамках проекту «HELP.  EC», що фінансується ЄС

ПРОЦЕСУАЛЬНІ ГАРАНТІЇ У КРИМІНАЛЬНОМУ ПРОВАДЖЕННІ ТА ПРАВА ПОСТРАЖДАЛИХ

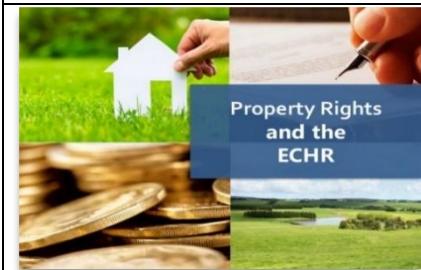
Видано: Серпень 2019 р.

 **Бріф**  **Відео**  11 годин

Модулі:

1. Вступ
2. Загальні аспекти справедливого судового розгляду
3. Спеціальні права / процесуальні гарантії I — Презумпція невинуватості
4. Спеціальні права / процесуальні гарантії II
5. Спеціальні права / процесуальні гарантії III
6. Права постраждалих

[eng](#) | [fra](#) | [ara](#) | [aze](#) | [bos](#) | [bul](#) | [ces](#) | [ell](#) | [hrv](#) | [hun](#) | [hye](#) | [kat](#) | [mkd](#) | [mne](#) | [pol](#) | [ron](#) | [rus](#) | [slv](#) | [spa](#) | [svk](#) | [tur](#) | [ukr](#)

 <p>PROHIBITION OF ILL-TREATMENT</p> <p>START COURSE</p> <p>HELP Human Rights Education for Legal Professionals Council of Europe</p> <p>Бриф 7 годин</p> <p>Модулі:</p> <p>Вступний модуль</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Нормативна база та поняття 2. Ефективне (процесуальне) реагування на неналежне поводження та боротьба з безкарністю 3. Неналежне поводження в місцях позбавлення волі 4. Застосування сили як засобу стримування 5. Неналежне поводження поза контекстом примусу 6. Взаємозв'язок з іншими правами 7. Хто що робить? 8. Жорстоке поводження в умовах збройного конфлікту <p>Версія 2023 р.: eng ukr Версія 2017 р.: hye kat mne ron rus sqi srp tur ukr</p>	<h2><u>ЗАБОРОНА НЕНАЛЕЖНОГО ПОВОДЖЕННЯ</u></h2> <p>Останнє оновлення: Січень 2023 р.</p> <p>Бриф 7 годин</p> <p>Модулі:</p> <p>Вступний модуль</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Нормативна база та поняття 2. Ефективне (процесуальне) реагування на неналежне поводження та боротьба з безкарністю 3. Неналежне поводження в місцях позбавлення волі 4. Застосування сили як засобу стримування 5. Неналежне поводження поза контекстом примусу 6. Взаємозв'язок з іншими правами 7. Хто що робить? 8. Жорстоке поводження в умовах збройного конфлікту <p>Версія 2023 р.: eng ukr Версія 2017 р.: hye kat mne ron rus sqi srp tur ukr</p>
 <p>Property Rights and the ECHR</p> <p>Rозроблено в рамках проекту «Зміцнення спроможності судової системи застосовувати європейські стандарти прав людини на національному рівні в Боснії та Герцеговині», що фінансується Королівством Норвегія.</p>	<h2><u>ПРАВО ВЛАСНОСТІ ТА ЄВРОПЕЙСЬКА КОНВЕНЦІЯ З ПРАВ ЛЮДИНИ (ЄКПЛ)</u></h2> <p>Видано: 2016 р.</p> <p>Бриф 8 годин</p> <p>Модулі:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Вступ 2. Нормативна база та сфера застосування 3. Три правила 4. Допустимі обмеження і пропорційність 5. Конкретні сфери інтересів 6. Взаємодія між статтею 1 Протоколу № 1 та іншими статтями ЄКПЛ 7. Компенсація та реституція <p>eng fra aze bos mkd rus sqi srp tur ukr</p>



Розроблено в рамках проекту «Свобода вираження поглядів і свободі зМІ в Південно-Східній Європі (JUFREX)», який реалізується в рамках стільної програми Європейського Союзу та Ради Європи «Горизонтальний інструмент для Західних Балкан і Туреччини II (2019-2022)».

ЗАХИСТ І БЕЗПЕКА ЖУРНАЛІСТІВ

Видано: Липень 2020 р.

 [Бріф](#)  [Відео](#)  [10 годин](#)

Модулі:

- 1) Основні стандарти та принципи
- 2) Загрози журналістиці (погрози журналістам, наслідки погроз, реакція на погрози)
- 3) Правові рамки й механізми та інструменти
- 4) Фізична та психологічна цілісність журналістів
- 5) Журналістика в дії (збір новин; публікація; журналістика під судом; правоохранінні органи та журналісти)

[eng](#) | [bos](#) | [mkd](#) | [mne](#) | [sqi](#) | [spa](#) | [srp](#) | [tur](#)



Розроблено у тісній співпраці з Секретаріатом Ради Європи [CEPEJ](#).

ЯКІСТЬ ПРАВОСУДДЯ - РОБОТА СЕРЕЙ

Видано: грудень 2023

 [Бріф](#)  [10 годин](#)

Модулі:

1. Вступ до роботи СЕРЕЙ
2. СЕРЕЙ та вимірювання якості правосуддя
3. Користувачі та якість правосуддя
4. Управління суддівським часом
5. Діджиталізація судових процесів
6. Штучний інтелект і правосуддя
7. Важливість якості правосуддя в медіації

[eng](#)



Розроблено в рамках проекту «HELP. Запобігання радикалізації», що фінансується ЄС.

ЗАПОБІГАННЯ РАДИКАЛІЗАЦІЇ

Видано: Березень 2019 р.

Бріф 8 годин

Модулі:

1. Вступ
2. Міжнародна та європейська правова база
3. Універсальний модуль для суддів і прокурорів з питань кримінального процесу
4. Спеціальний модуль для суддів і прокурорів: збір і використання доказів у справах про боротьбу з тероризмом
5. Загальний модуль для персоналу пенітенціарних установ і пробації
6. Спеціальний модуль для персоналу пенітенціарних установ
7. Спеціальний модуль для персоналу установ пробації
8. Іноземні в'язні (розроблено EuroPris) — доступно для всіх на окремій [сторінці](#)

[eng](#) | [fra](#) | [ara](#) | [aze](#) | [bos](#) | [bul](#) | [ces](#) | [deu](#) | [ell](#) | [hye](#) | [ita](#) | [kat](#) | [mkd](#) | [mne](#) | [nld](#) | [por](#) | [ron](#) | [slk](#) | [spa](#) | [sqj](#) | [srp](#) | [swe](#) | [ukr](#)



Розроблено у співпраці з Управлінням Спеціального представника Генерального секретаря Ради Європи (РЕ) з питань міграції та біженців. Відділом прав дитини РЕ та УВКБ ООН.

ДІТИ БІЖЕНЦІ І МІГРАНТИ

Видано: Вересень 2018 р.

Бріф 10 годин

Модулі:

1. Ознайомлення з правовою базою
2. Дружні до дитини процедури
3. Альтернативи затриманню
4. Возз'єднання сім'ї
5. Соціальні права та інтеграція
6. Опіка
7. Визначення віку

[eng](#) | [fra](#) | [ara](#) | [aze](#) | [bos](#) | [bul](#) | [ell](#) | [deu](#) | [hrv](#) | [hye](#) | [ita](#) | [mkd](#) | [mne](#) | [pol](#) | [por](#) | [ron](#) | [slk](#) | [spa](#) | [sqj](#) | [srp](#) | [tur](#) | [ukr](#)



Розроблено в рамках проекту «HELP у 28», що фінансується ЄС, спільно з відділом біоетики Ради Європи

ПРАВО НА ОСОБИСТУ НЕДОТОРКАННІСТЬ (БІОЕТИКА)

Останнє оновлення: Березень 2017 р.

 **Бріф**  10 годин

Модулі:

1. Право на особисту недоторканість в цілому
2. Право на особисту недоторканість в конкретних галузях медицини і біології:
 - Принцип вільної та інформованої згоди
 - Заборона евгеніки
 - Заборона репродуктивного клонування людини
 - Заборона фінансової вигоди

[eng](#) | [fra](#) | [pol](#)



ПРАВО НА СВОБОДУ ТА БЕЗПЕКУ (СТАТТЯ 5 ЕКПЛ)

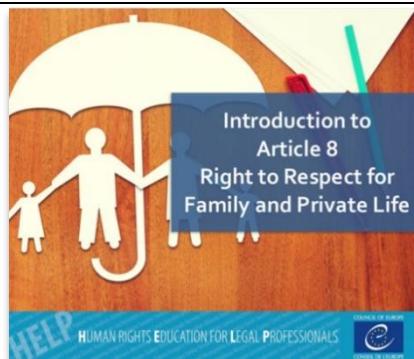
Видано: 2016 р.

 **Бріф**  8 годин

Модулі:

1. Вступ
2. Сфера застосування статті 5 і законність
3. Обґрунтування в статті 5
4. Прецедентна практика

[eng](#) | [aze](#) | [ron](#) | [rus](#) | [tur](#) | [ukr](#)



ПРАВО НА ПОВАГУ ДО ПРИВАТНОГО ТА СІМЕЙНОГО ЖИТТЯ (ОЗНАЙОМЛЕННЯ ЗІ СТАТТЕЮ 8 ЕКПЛ)

Видано: 2016 р.

 **Бріф**  10 годин

Модулі:

1. Вступ
2. Основні поняття
3. Допустимість і сфера застосування
4. Суть справи
5. Обмеження
6. Зобов'язання держав
7. Зв'язок з іншими статтями ЕКПЛ
8. Відшкодування

[eng](#)



ПРАВА ЛЮДЕЙ З ІНВАЛІДНІСТЮ

Останнє оновлення: 2021 р.

 **Бріф**  **Відео**  8 годин

Модулі:

1. Вступний модуль
2. Відсутність дискримінації та перехресність з іншими сферами
3. Правозданість
4. Доступність
5. Соціальні права

Видання 2022 р.: [eng](#) | [ita](#) | [slk](#) | [slv](#)

Видання 2017 р.: [fra](#) | [hye](#) | [pol](#) | [rus](#) | [uzb](#)

Розроблено спільно з ACCESS — Центром адвокації стандартів Ради Європи. Оновлено у 2021 році в рамках проєкту ЄС-РЄ «HELP у ЄС II».



HELP
Human Rights Education for Legal Professionals Programme
Council of Europe

Розроблено в рамках проекту Ради Європи «HELP для України, в тому числі у воєнний час» у співпраці з офісом Спеціального представника Генерального секретаря з питань міграції та біженців (СПГС), Управлінням Верховного комісара ООН у справах біженців (УВКБ ООН), Агентством ЄС з питань притулку (ЕUAA), Агентством з фундаментальних прав (FRA) та представниками Генерального директорату з питань міграції та внутрішніх справ Європейської Комісії.

ТИМЧАСОВИЙ ЗАХИСТ У ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ

Видано : квітень 2024

Бріф **2.5 години**

Модулі:

Вступний модуль

- 1) Вступ до режиму тимчасового захисту
- 2) Активація тимчасового захисту після агресії проти України
- 3) Подальший шлях

[eng](#) | [ukr](#)



HELP
Human Rights Education for Legal Professionals
Council of Europe

Розроблено у рамках проекту «Онлайн-платформа для бізнесу та права людини», який реалізується програмою HELP у співпраці з Керівним комітетом Ради Європи з прав людини (CDDH), що фінансується органами влади Нідерландів та Німеччини.

ДОВКІЛЛЯ ТА ПРАВА ЛЮДИНИ

Видано: Квітень 2021 р.

Бріф **Відео** **6 годин** **Аудіокнига**

Модулі:

- 1) Вступ
- 2) Основні поняття
- 3) Заснований на правах людини підхід до охорони довкілля
- 4) Зелені права людини в регіональних системах прав людини
- 5) Погіршення стану довкілля і корпоративна відповідальність

[eng](#) | [fra](#) | [bos](#) | [ita](#) | [mkd](#) | [mne](#) | [ron](#) | [srp](#)



Оновлений у співпраці з проектами РЄ «Підтримка контекстualізації модулів/курсів HELP для юристів під час війни в Україні» та «HELP для України, в тому числі у воєнний час».

ПРАВОСУДДЯ ПЕРЕХІДНОГО ПЕРІОДУ ТА ПРАВА ЛЮДИНИ

Видано: 2016 р.

Оновлено: 2023

 **Бріф**  7 годин

Модулі:

1. Вступ
2. Основи правосуддя перехідного періоду
3. Основи міжнародної злочинності
4. Розслідування та судове переслідування
5. Законність
6. Гарантії справедливого слідства
7. Свідки та потерпілі
8. Права постраждалих

Видання 2023 р.: [eng](#) | [ukr](#)

Видання 2017 р.: [aze](#) | [bos](#) | [hye](#) | [kat](#) | [ron](#) | [ukr](#)



Розроблено в рамках багатостороннього проекту «Будуючи майбутнє, обмінюючись передовим досвідом: перехід дітей-мігрантів до дорослого життя»

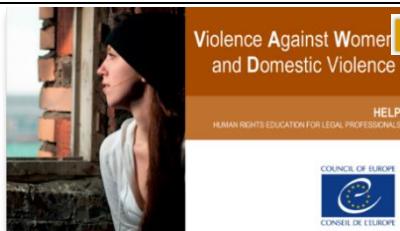
ПЕРЕХІД ДІТЕЙ-МІГРАНТІВ ТА БІЖЕНЦІВ ДО ДОРОСЛОГО ЖИТТЯ

Опубліковано: липень 2023

 **Бріф**  3 години

1. Модулі:
2. 1) Вступ
3. 2) Молоді біженці та мігранти
4. 3) Юридичний супровід та інформування
5. 4) Достатній рівень життя
6. 5) Психічне здоров'я та психосоціальна підтримка
7. 6) Освіта та працевлаштування

[eng](#)



★ EU

НАСИЛЬСТВО ЩОДО ЖІНОКІ ДОМАШНЄ НАСИЛЬСТВО

Видано: Листопад 2017 р.

Бріф Відео 12 годин

Модулі:

1. Розуміння насильства над жінками та домашнього насильства
2. Міжнародна та європейська правова база
3. Подолання бар'єрів / доступ до правосуддя
4. Відповідь кримінального правосуддя I — Розслідування та досудове провадження
5. Відповідь кримінального правосуддя II — Судове провадження та винесення вироку
6. Цивільна судова відповідь
7. Альтернативне вирішення спорів

[eng](#) | [fra](#) | [ara](#) | [aze](#) | [bos](#) | [bul](#) | [ces](#) | [ell](#) | [hrv](#) | [hye](#) | [ita](#) | [kat](#) | [lav](#) | [lit](#) | [mkd](#) | [mne](#) | [pol](#) | [por](#) | [ron](#) | [rus](#) | [slo](#) | [spa](#) | [sqj](#) | [srp](#) | [svk](#) | [tur](#) | [ukr](#) | [uzb](#)


★ EU

КУРС ДЛЯ ПРАВООХОРОНЦІВ З ПИТАНЬ НАСИЛЬСТВА НАД ЖІНКАМИ І ДОМАШНЬОГО НАСИЛЬСТВА

Видано: Листопад 2017 р.

Бріф 6 годин

Модулі:

1. Вступ
2. Розуміння насильства над жінками та домашнього насильства
3. Ефективні дії правоохранних органів у боротьбі з насильством над жінками і домашнім насильством
4. Оцінка ризику насильства над жінками та домашнього насильства

[eng](#) | [fra](#) | [ara](#) | [hye](#) | [ron](#) | [ukr](#)